

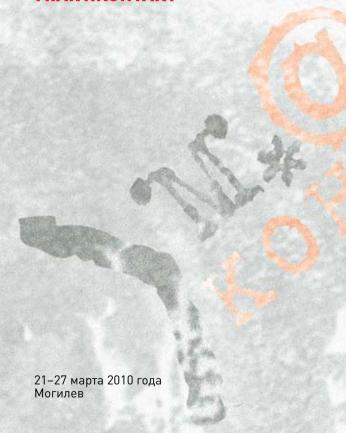
V МЕЖДУНАРОДНЫЙ МОЛОДЕЖНЫЙ ТЕАТРАЛЬНЫЙ ФОРУМ Могилевский областной исполнительный комитет

Управление культуры Могилевского областного исполнительного комитета

Могилевский областной драматический театр

# **V** МЕЖДУНАРОДНЫЙ МОЛОДЕЖНЫЙ ТЕАТРАЛЬНЫЙ ФОРУМ

«M.ART.KOHTAKT»



#### «M.ART.KOHTAKT»...

#### Что кроется за этим названием?

Март — это начало весны, начало движения в природе, юность природы... А ведь молодость и весна — едва ли не синонимы! Поэтому

молодежный — одно из слов, которые прячутся под загадочной буквой «М», — означает «о молодежи и для нее», ведь именно молодежь — движущая сила театра, искусства вечно юного и вечно живого! А еще

международный — география форума хорошо видна из афиши — мы должны знать, чем и как живет творческая молодежь рядом с нами! И, несомненно.

могилевский — то есть рожденный в городе Могилеве, древнем, красивом и богатом историей городе, которым гордятся и который любят его жители! Кроме того,

art — искусство. Да, «М.art. контакт» — праздник настоящего театрального искусства, потому что все его участники — профессионалы, живущие сценой и дышащие ее воздухом! И, наконец,

контакт (от лат. contactus — соприкосновение) — связь, согласованность в действиях. Форум дает возможность соприкосновения разным театрам, разным культурам, разным взглядам на творчество и подразумевает открытый диалог между всеми его участниками с целью создания единого творческого пространства...

Так пусть контакт будет постоянным!



#### Дорогие участники и гости форума!

От всей души приветствую вас на юбилейном V Международном молодежном театральном форуме «М.art.контакт»!

За прошедшие годы «М.art.контакт» принимал у себя множество театров из разных стран, предлагая зрителю разнообразную палитру форм и жанров. И надо сказать, интерес к форуму год от года все крепнет, о чем свидетельствуют неизменные аншлаги на всех его сценических площадках. Сейчас, к пятому, юбилейному запуску «М.art.контакта» мы можем с уверенностью сказать, что он уже занял свою нишу в современном белорусском театральном пространстве, играя немаловажную роль в формировании молодежного вкуса и интереса к театру.

Нынешний «М.art.контакт» планирует просуммировать опыт предыдущих лет, подвести некоторые итоги и, конечно же, порадовать зрителя интересными открытиями.

Горячо поздравляю «М.art.контакт» с юбилеем! Желаю ему оставаться таким же молодым, кипучим и живым! Пусть у каждого, кто причастен к нему, будут самые яркие впечатления, радость встреч и жажда творчества!!!

Удачи вам!

С юбилеем, «М.art.контакт»!

#### Петр Рудник,

Председатель Могилевского областного исполнительного комитета



#### Дорогие друзья!

Я рад приветствовать участников, гостей и зрителей юбилейного V Международного молодежного театрального форума «М.art.контакт» на могилевской земле, известной своими давними и славными театральными традициями!

Первый юбилей одного из самых крупных и представительных фестивалей Могилевщины — значимое событие! Его ждут в нашем городе. А самое приятное, что огромный интерес к нему проявляет молодежь. Значит, он достигает своих задач и целей: современная молодежь доказывает, что ей интересно высокое искусство.

От всего сердца поздравляю участников форума, гостей и зрителей! Пусть на этом форуме всем нам повезет окунуться в атмосферу настоящего творчества, встретиться с живым искусством, сделать удивительные открытия! И, конечно, удачи всем участникам!..

Поздравляю! В добрый путь!

#### Анатолий Синковец.

начальник управления культуры Могилевского областного исполнительного комитета, заслуженный деятель культуры Республики Беларусь

# ПРОГРАММА V МЕЖДУНАРОДНОГО МОЛОДЕЖНОГО ТЕАТРАЛЬНОГО ФОРУМА «M.ART.KOHTAKT-2010»

#### 21.03 воскресенье

Пресс-конференция

для средств массовой информации с участием оргкомитета, критиков, жюри, гостей форума «М.art.контакт—2010».

Открытие выставки молодых художников 17:30

Торжественная церемония открытия форума 18:00

Винцент Дунин-Марцинкевич **Пинская шляхта** 

Национальный академический драматический театр имени Янки Купалы (Минск, Беларусь)

Театральный проект Евгения Корняга

#### Café «Поглощение»

Продюсерский центр «Пан-студия» (Минск, Беларусь)

#### 22.03 понедельник

21:30

Пресс-конференция

по итогам просмотра спектаклей «Пинская шляхта» и «Café "Поглощение"». 11:00

Мастер-класс Сергея Федотова «Методология Михаила Чехова» 14:00 Рубен Давид Гонсалес Гальего

#### Белое на черном

Государственный театр для детей и молодежи «Свободное пространство» (Орел, Россия) 17:30

Наталья Ворожбит

#### Галка Моталко

Молодежный центр театрального и киноискусства «МИГ» (Санкт-Петербург, Россия) 21:00

#### 23.03 вторник

Пресс-конференция

по итогам просмотра спектаклей «Белое на черном» и «Галка Моталко». 11:00

Мастер-класс Сергея Федотова «Методология Михаила Чехова» 14:00–15:30

Андрей Карелин

#### Хочу быть хомячком, или Привет Бессону

Могилевский областной театр драмы и комедии имени В.Дунина-Марцинкевича [Бобруйск, Беларусь]
16:00

#### М-П

Театр одновременной игры «Zooпapk» (Нижний Новгород, Россия) 18:00 Николай Коляда **«Ой, лю-ли, лю-ли»** 

Ярославский государственный театральный институт (Россия) 20:00

#### 24.03 среда

Пресс-конференция

по итогам просмотра спектаклей «Хочу быть хомячком…», «М-П» и «Ой, лю-ли, лю-ли». 11:00

Мартин МакДонах Сиротливый Запад

Театр «У моста» (Пермь, Россия) 17:30

#### Такси

Театр-студия «Круг» (Варшава, Польша) 20:00

#### 25.03 четверг

Пресс-конференция

по итогам просмотра спектаклей «Сиротливый Запад» и «Такси». 11:00

«Круглый стол»
«Современная белорусская драматургия. Проблемы сценичности. Поиски и перспективы» с участием белорусских и зарубежных театроведов.
14:00

Открытие выставки молодых фотохудожников «Untitled.Портрет» 17:00

#### Антон Чехов Чайка

Государственный Малый драматический театр [Вильнюс, Литва] 17:30

#### Инна Гриншпун «Падам... Падам...»

Государственный молодежный драматический театр «С улицы Роз» (Кишинев, Молдова) 21:00

#### 26.03 пятница

Пресс-конференция по итогам просмотра спектаклей «Чайка» и «Падам... Падам...». 10:00

#### Александр Сухово-Кобылин Тарелкин

Могилевский областной драматический театр (Беларусь) 12:00

#### Елена Исаева

#### Записки провинциального врача

Молодежный центр театрального и киноискусства «МИГ» (Санкт-Петербург, Россия) 18:30

## Мартин МакДонах

# Красавица из Линэна

Театр «У моста» (Пермь, Россия) 20:30

#### 27.03 суббота

#### Пресс-конференция по итогам просмотра спектаклей «Тарелкин». «Записки провинциального врача» и «Красавица из Линэна». 11:00

Мастерская молодой режиссуры «Осваиваем драматурга». Пьесы Павла Пряжко: «Сердце Аркадии» (режиссер Татьяна Артимович); «Урожай» (режиссер Павел Харланчук); «Легкое дыхание» (режиссер Денис Федоров); «Производство бреда» (режиссер Антон Кудревич). 14:00-17:00

#### Итоговая пресс-конференция

для средств массовой информации с участием оргкомитета, критиков, жюри, гостей форума «М.art.контакт-2010». 17:00

#### Михаил Угаров Облом off

Центр современного искусства «Новая сцена» (Харьков, Украина) 18:30

Торжественная церемония закрытия форума

#### ЖЮРИ (ЭКСПЕРТНЫЙ СОВЕТ) ФОРУМА

Татьяна Орлова, театральный критик, доктор филологических наук, профессор Белорусского государственного университета, председатель жюри (Минск, Беларусь)



Андрей Курейчик, драматург, киносценарист (Минск, Беларусь)



Нина Мазур,

театральный критик, художественный руководитель Международного театрального фестиваля «Театрион», вице-президент Международного форума монотеатра (Ганновер, Германия)



Алла Подлужная, искусствовед,

главный редактор журнала «Украинский театр» (Киев, Украина)



Яцек Пацоха,

актер, режиссер, театральный продюсер, художественный руководитель театра «Atlantis», вице-президент Польского центра Международного института театра ЮНЕСКО (Варшава, Польша)



Анджелина Рошка,

драматург, кандидат театроведения, завкафедрой театроведение и сценографии Академии искусств Молдовы, главный редактор журнала «Teatractie» (Кишинев, Молдова)



Андрей Ястребов,

доктор филологических наук, профессор Российской Академии театрального искусства (Москва, Россия)



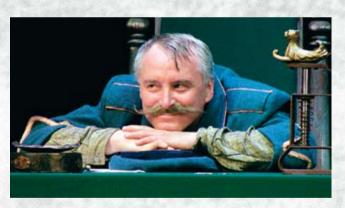
#### НАЦИОНАЛЬНЫЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР ИМЕНИ ЯНКИ КУПАЛЫ

Старейший профессиональный театр Беларуси, который по праву называют «первой сценой республики». Открылся в сентябре 1920 года в Минске как Белорусский государственный театр. В его составе были три драматические (белорусская, русская, еврейская) труппы, а также хор, балет и симфонический оркестр. Преобладали спектакли с национальной тематикой, на исторические темы, на основе национального фольклора. Первый художественный руководитель — Евстигней Мирович. Постепенно формируется и талантливая актерская труппа, в театре расцветает реалистическое и психологическое искусство. В течение всей истории Купаловский театр пользуется постоянным успехом у зрителей как театр актерских звезд.

Сегодня в репертуаре театра более 30 постановок. Ведущую роль играет национальная драматургия, на основе которой созданы лучшие спектакли: «Павлинка» Янки Купалы, «Сымон-музыка» Якуба Коласа, «Пинская шляхта» Винцента Дунина-Марцинкевича.

Национальный театр имени Янки Купалы — участник международного театрального движения, основатель и организатор Международного фестиваля театрального искусства «Панорама».

#### www.kupala-theatre.by



«... при всей ироничности и дерзости показа своих "соплеменников»- белорусов, режиссер ни на минуту сценического времени не унижает их. Принимая такими, какие они есть, он не дает оценок и призывает подумать, почему мы такие, что не дает нам покоя в нас самих? И сколько общего в тех сценических "голоштанниках", какими предстают герои в последних эпизодах спектакля, с родовыми гербами, поднятыми на собственных хоругвях, когда они, стоя спиной к спине, стремятся защитить единственное, что у них осталось: тот маленький клочок земли под названием "Беларусь"».

Татьяна Комонова, «Культура».

#### Николай Пинигин



В 1979 окончил режиссерское отделение Белорусского театрально-художественного института (курс В.Маланкина). Работал актером и режиссером Русского театра имени М.Горького (Минск). С 1984 режиссер Национального театра имени Янки Купалы, с 1997 — Большого драматического театра имени Г.Товстоногова в Санкт-Петербурге. Один из самых популярных белорусских режиссеров. Поставил более пятидесяти спектаклей в театрах Беларуси и России. Среди них: «Объявление в вечерней газете» Е.Поповой, «Женщина с моря» Г.Ибсена, «Эмигранты» С.Мрожека, «Тутэйшыя» Янки Купалы, «Идиллия» В.Дунина-Марцинкевича, «Костюмер» Р.Харвуда, «Мотылек» П.Гладилина, «Сымонмузыка» Якуба Коласа, «Translations» Б.Фрила.

Лауреат Государственной премии Республики Беларусь, лауреат премии Е.Мировича, дипломант международных фестивалей в Кракове (Польша), Москве (Россия), Харькове (Украина), Братиславе (Словакия), Таллинне (Эстония), Вильнюсе (Литва).

С 2009 — художественный руководитель Национального театра имени Янки Купалы.





Режиссер лауреат Государственной премии Республики Беларусь **Николай Пинигин** 

Художник-постановщик Ольга Мацкевич

Композитор **Андрей Зубрич** 

Хореограф Людмила Фадеева

#### Пластика Павла Адамчикова

В спектакле заняты: заслуженный артист Республики Беларусь Виктор Манаев, Павел Адамчиков, народный артист Беларуси Геннадий Гарбук, заслуженная аптистка

заслуженная артистка Республики Беларусь Наталья Кочеткова, Анна Хитрик, заслуженный артист Республики Беларусь Александр Подобед, Михаил Зуй, Сергей Чуб, Артем Бородич, Николай Кучиц, Алексей Чернигин, Андрей Дробыш Андрей Гладкий, Дмитрий Есеневич, Александр Казелло, Александр Павлов, Павел Яскевич.

Премьера состоялась 25 мая 2008 года.

#### ПРОДЮСЕРСКИЙ ЦЕНТР «ПАН-СТУДИЯ»

Основное направление деятельности — партнерская помощь развитию некоммерческого искусства во всех его видах и направлениях. «Пан» в переводе с греческого означает «всеобщий», в числе прочих значений этого слова — традиционное на Беларуси уважительное обращение к человеку. Аббревиатура также раскрывается как «Продюсирование Актуальных Направлений».

С момента образования (2007) вокруг «Пан-студии» группируются творческие коллективы. В проектах центра участвовали Пластический театр «Инжест», группа «Детидетей», оркестр танцевальной музыки и песни «Маланка Orchestra», Театр современной хореографии "D.O.Z.S.K.I.".

«Пан-студия» — эксклюзивный представитель этнотрио «Троица» в Беларуси и за рубежом, основатель и правообладатель демо-феста искренней музыки «Музыкальный апельсин».

#### www.panstudia.com

Прожекторы зажжены, двери плотно закрыты, чей-то голос приветственно заявляет "Добро пожаловать!", и начинается вакханалия знаний, почерпнутых из глянцевых библий. Каждый узнал что-то свое, каждый присвоил что-то нужное. И каждый покажет себя и постарается передать вновь пришедшим свое сокровенное. Они заставят вас поглотить ими уже поглощенное, переваренное и поглощаемое вновь!



«Создатели сего действа так настойчиво пытались вырваться из контекста понятий "театр" и "спектакль", что невольно задумываешься о том, стоит ли насильно их втаскивать туда обратно?»

Алексей Стрельников, www.relax.by.

#### Евгений Корняг



В 2005 закончил Белорусскую государственную академию искусств по специальности «Актер театра кукол» (курс А.Лелявского). В режиссуре дебютировал еще на учебных подмостках дипломной работой «С`est la vie». В Белорусском государственном театре кукол в рамках проекта «Новая сцена» поставил спектакль «День рождения». Привлек внимание способностью к острому пластическому решению спектаклей, яркому современному мышлению. Популярность начинающему режиссеру принесли спектакли «Не танцы», «Бесконечность», «Café "Поглощение"».

Хореограф спектаклей «Приключения Бибигона» (Республиканский театр юного зрителя), «Легенда о бедном дьяволе», «Валентинов день» (Национальный театр имени М.Горького), «Ядвига» (Национальный театр имени Янки Купалы).

В 2009 поступил в Режиссерскую магистратуру Школыстудии МХТ и Центра имени В.Мейерхольда (руководитель курса В.Фокин) в Москве.





# ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕАТР ДЛЯ ДЕТЕЙ И МОЛОДЕЖИ «СВОБОДНОЕ ПРОСТРАНСТВО»

Орловский ТЮЗ открылся в 1976 году сказкой Л.Устинова «Недотрога» (режиссер Кирилл Филиппов). Широкую известность и популярность театру принесли спектакли его основателя и первого главного режиссера Юрия Копылева, позже — Бориса Цейтлина.

В 1987 главным режиссером становится Александр Михайлов. В это время возрождается интерес к работе ТЮЗа, постановки вызывают оживленные дискуссии и споры.

В 1990 театр берет новое название — «Свободное пространство».

Репертуар театра яркий и разнообразный, рассчитанный на самую широкую аудиторию. Среди постановок: «Оскар и Розовая Дама» Э.Э.Шмитта, «Письма Памяти» О. Николаева, «Иисус» Э.Л.Уэббера и Т.Райса, «Любовью не шутят» А. де Мюссе.

Театр сотрудничает с известными деятелями искусств из Москвы и Санкт-Петербурга. Гастролирует в странах Европы – Испании, Франции, Турции, Украине, Беларуси, в США. Участник международных театральных фестивалей в России, Польше, Болгарии, Литве, Израиле.



«Исповедь болеющего церебральным параличом "советского испанца" Рубена Гальего о страшных годах его детства в российских специнтернатах брежневской эпохи берет за душу. Здесь горькая правда, откровения физически беспомощного человека и его собратьев по несчастью, которые, вопреки всему, выжили в невыносимых условиях, сохранили чистоту души, свет добрых сердец, юмор и даже поэзию, коей, казалось бы, нет места в "Стране Инвалидии".

Она про нас, про всех, эта исповедь. Ведь даже те, кто имеют счастье свободно передвигаться по земле, живут своими болями, переживают и унижения, и обиды, и от кого-то блаженную радость понимания, сострадания – как и прикованный к инвалидной коляске Рубен».

Виктор Евграфов.

#### Геннадий Тростянецкий



В 1977 окончил Ленинградский государственный институт театра, музыки и кинематографии (мастерская Г.Товстоногова). До 1988 работал в Омском театре драмы. Среди спектаклей того времени: «Закон вечности» Н.Думбадзе, «У войны не женское лицо» С.Алексиевич, «Дознание» П.Вайса. В 1990-1994 — режиссер Санкт-Петербургского Театра на Литейном. Работает в театрах России. Основные постановки: «Король Лир» У.Шекспира, «Скупой» и «Мнимый больной» Ж.Б.Мольера, «Мой бедный Бальзаминов» по А.Островскому, «Если проживу лето» по документальной повести С.Алексиевич «Цинковые мальчики», «Маленькие трагедии» А.Пушкина.

В 1998 со студентами СПГА-ТИ и Йельского университета осуществил реконструкцию спектакля В.Мейерхольда 1926 года «Ревизор». Один из организаторов Фестиваля спектаклей К.Гинкаса. Инициатор первого Фестиваля памяти А.Эфроса (1992).

Работает за рубежом (Центр Ю.О'Нила). Преподает в СПГАТИ.

Лауреат Государственной премии России.

www.teatr.orel.ru





#### МОЛОДЕЖНЫЙ ЦЕНТР ТЕАТРАЛЬНОГО И КИНОИСКУССТВА «МИГ»

Организован в 2008 году с целью поддержки и развития талантов молодых режиссеров, художников, актеров. Имеет три направления деятельности - постановка и прокат спектаклей, продвижение и помощь в трудоустройстве молодых актеров, фестивально-гастрольная деятельность. Первая режиссерская лаборатория «On. Театр» стала знаковым событием в Санкт-Петербурге. В рамках лаборатории было показано 19 эскизов спектаклей молодых режиссеров по современным пьесам, написанным в последние десять лет, которые ранее не ставились в театрах Санкт-Петербурга. Лучшие эскизы, по мнению экспертного совета, поставлены режиссерами М.Романовой («Галка Моталко» Н.Ворожбит), А.Корионовым («Записки провинциального врача» Е.Исаевой), В.Люненко («Полковник-птица» Х.Бойчева), Ю.Костровым («Dawn-way» О.Богаева), А.Никитинских («Глиняная яма» О.Погодиной), А.Трусовым («Череп из Коннемара» М.МакДонаха). Эти работы вошли в репертуар молодежного центра. Лаборатория «On. Tearp» позволяет молодым питерским режиссерам, художникам и актерам реализовать свой потенциал, самостоятельно выбрав драматургический материал и актерский состав, а руководителям театров увидеть смелые и оригинальные замыслы молодых режиссеров



## **Андрей Корионов**

2007 окончил Санкт-Петербургскую академию театрального искусства (курс Ю.Красовского) по специальности «режиссер драматического театра, актер драматического театра и кино». Ставил спектакли в петербургских театрах. Лауреат фестиваля студенческих работ «Твой шанс» (Москва, Россия).

«Спектакль Корионова прежде всего блестящая экспликация, дополненная снайперским кастингом. Прекрасный Василий Реутов — вечно пьяный, очень рассудительный и буднично самоотверженный российский Доктор - в центре бурного сценического аттракциона, в котором бревно превращается в пациета, стол — в преподавательскую кафедру, вязание медсестры - в шовный материал... Полтора часа мужественной реанимации бревна много сообщают как о вынужденном профессиональном мировосприятии хорошего врача, так и о медицине вообще - как форме благородного сумасшествия».

А. Пронин, «Империя Драмы».



#### Мария Романова

В 2006 окончила Санкт-Петербургскую академию театрального искусства (курс Г.Козлова). Работала актрисой в петербургских театрах. Среди режиссерских работ: «Две стрелы» А.Володина, «Тайна светлого озера» С.Пронина, «Галка Моталко» Н.Ворожбит. «Кураж уходит, схема сценического существования героев начинает расплываться и истончаться... У спектакля возникает респектабельное экзистенциальное измерение: к финалу перестаешь обращать внимание и на убожество героев, и на вульгарный жаргон, и на проблемы подросткового спорта, а невольно считываешь высказывание о сломанном мире, не приспособленном для населяющих его существ...»

А.Пронин, «Империя Драмы».

mig1908@mail.ru





**АПИСКИ ИНЦИАЛЬНОГО** 

Спектакль в одном действии

Режиссер Андрей Кори<u>онов</u>

В спектакле заняты: заслуженный артист Российской Федерации Василий Реутов, Светлана Ваганова, Антон Гуляев.

Премьера состоялась 2 сентября 2009 года.

Наталья Ворожбит

## ГАЛКА МОТАЛКО

Спектакль в одном действии

Режиссер Мария Романова

В спектакле заняты:

Ольга Медынич, Марьяна Мокшина-Бычковская, Алена Бондарчук, Макс Фомин, Василий Гузов, Денис Пьянов, Тигран Мутафян, Мария Жильченко.

Премьера состоялась 29 августа 2009 года.





#### МОГИЛЕВСКИЙ ОБЛАСТНОЙ ТЕАТР ДРАМЫ И КОМЕДИИ ИМЕНИ ВИНЦЕНТА ДУНИНА-МАРЦИНКЕВИЧА

Создан в 1970 году вместо Могилевского областного театра музыкальной комедии. В 1977 театру присвоено имя выдающегося земляка, родоначальника белорусской национальной драматургии В. Дунина-Марцинкевича. В 1978 сценический коллектив переехал в новое здание и открыл сезон спектаклем «Пинская шляхта». На протяжении сценической истории в театре работали известные белорусские режиссеры Ф.Пухович, М.Ковальчик, Г.Нестер, В.Ласовский. На афише преобладали комедии и психологические драмы.

Сегодня в репертуаре произведения русской и белорусской, зарубежной классики, современная драматургия.

Teatp — организатор Фестиваля национальной драматургии имени В. Дунина-Марцинкевича, который прошел в Бобруйске в 1998, 2001 и 2008 годах. Участник международных театральных фестивалей в Беларуси, Украине, Молдове.





Максим Сохарь

В 2009 окончил режиссерское отделение Белорусской государственной академии искусств (курс Р.Талипова). Работает главным режиссером Могилевского областного театра драмы и комедии имени В.Дунина-Марцинкевича. Среди постановок: «Я верю в гороскопы» А.Карелина, «Обожди, солнце» по произведениям Л.Костенко, «Король» С. Мрожека, «Бесприданница» А.Островского, «Пикник» Ф.Аррабаля.

Мы живем в мире, где технологии опережают время, деньги становятся единственным мерилом значимости человека, карьера — основной целью в жизни. Люди спешат, не успевают и снова спешат. Мы постепенно забываем о таких понятиях, как любовь, дружба, Преданность. Мы заменили их сексом, деловыми отношениями... Суета вокруг нас и мы внутри нее. Мы спешим, спешим, спешим...

Но что случится, если вдруг два человека остановятся и посмотрят на мир другими глазами, поймут, как, в сущности, они одиноки? Что случится, если судьбе будет угодно свести их вместе?





#### ТЕАТР ОДНОВРЕМЕННОЙ ИГРЫ «ZOOПAPK»

Создан в 2003 году актерами Львом Харламовым и Олегом Шапковым для самостоятельной и независимой реализации творческих проектов. В репертуаре пять спектаклей для детей и взрослых. Театр ведет активную гастрольную деятельность, участник и лауреат международных театральных фестивалей в Нижнем Новгороде, Челябинске, Петрозаводске, Магнитогорске, Мытищах, Москве, Омске, Тюмени.

teatrzoopark.narod.ru

Создатели спектакля попытались передать поэтику произведения, сохранив при этом и самую историю и ее обстоятельства. Поэзия находит адекватное выражение в пластике, а дух эпохи присутствует в минимализме сиенографического решения. В музыкальном оформлении спектакля использованы классические арии и шлягеры, соответствующие времени поэмы Венедикта Ерофеева. Из песни слов не выкинешь, в спектакле встречается нецензурная лексика, поэтому авторы советуют: детей лучше оставить дома.

#### Ирина Зубжицкая



В 2001 окончила режиссерское отделение Санкт-Петербургской академии искусств (курс Г.Тростянецкого). Постановщик спектаклей в многочисленных театрах России — в Иванове, Вологде, Ростове-на-Дону, Санкт-Петербурге, Петрозаводске, Волгограде, Москве. С 2005 — главный режиссер Ивановского областного драматического театра.



«Это головокружительный полет фантазии, свободная, но мастерская импровизация. Из пустого черного пространства сцены, освещенного четырьмя прожекторами, — практически из ничего — актеры творят все, что душе угодно. Сцена в спектакле и есть душа Венечки, которая то погружается во мрак, то озаряется светом, где есть место и глумлению, и умилению, где случаются то буря, то затишье, совершаются то разгул, то

Ольга Горнова, «Нижегородский рабочий».







РОССИЯ

#### ЯРОСЛАВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕАТРАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ

Ярославское театральное училище было открыто в 1962 году при театре имени Федора Волкова. Именно с этого события началась история ярославской театральной школы. В 1980 училище получило статус высшего учебного заведения. Выпускники Ярославского государственного театрального института работают в театрах Москвы, Санкт-Петербурга,

Ярославля и других городов России, а также в сценических коллективах ближнего и дальнего зарубежья. Они ярко проявили себя в кино и на эстраде. Институт признан одним из лучших провинциальных вузов России. Конгрессом русской интеллигенции работа коллектива отмечена памятной медалью имени Д.С.Лихачева.



«Каждого из молодых актеров, а особенно исполнительниц женских ролей, хочется запомнить на будущее. Такие таланты не пропадут и еще не раз прозвучат, тем более в руках опытного преподавателя. В этой работе ощущается свежесть и серьезность восприятия драматургии Коляды, отсутствие итампов и наработанности — оттого и возникли искренность и убедительность в работах столь молодых людей. Актерам удалось обнаружить тот самый свет, просачивающийся сквозь самую грубую оболочку колядовских героев, но неизменно в них присутствующий».

Ильмира Болотян, «Современная драматургия».

#### Александр Кузин



Окончил актерский (1975), а затем режиссерский (1983) факультет Ташкентского театрального института. Снимался в кино. Более сорока ролей сыграл в Ташкентском русском театре драмы. Стажировался в режиссерских лабораториях Г.Товстоногова, А.Эфроса, М.Туманишвили, М.Захарова, А.Шапиро. Поставил около 70 спектаклей.

Среди лучших постановок: «Ромео и Джульетта» У.Шекспира, «Лекарь поневоле» Ж. Б. Мольера, «На дне» и «Последние» М.Горького, «Калигула» А.Камю и другие.

Спектакли Кузина широко представлены на международных театральных фестивалях — в Узбекистане, Беларуси, Чехии, Дании, Нидерландах, Финляндии, Турции, Германии, Корее.

Заслуженный деятель искусств России, член-корреспондент Российской академии естественных наук, кандидат педагогических наук, профессор, член Президиума Российского отделения АССИТЭЖ.



# «ой, лю-ли, лю-ли»

Картинка русская народная в двух действиях по пьесам Николая Коляды «Половики и валенки», «Попугай и веники»

Режиссер заслуженный деятель искусств Российской Федерации **Александр Кузин**  В спектакле заняты: студенты выпускного курса Ярославского государственного театрального института (мастерская профессора Александра Кузина) Вера Полозова, Анна Кочеткова, Тася Гагарина, Асия Усманова, Иван Стрюк, Сергей Азеев.

> Премьера состоялась 14 июня 2009 года.

> > ЯРОСЛАВЛЬ РОССИЯ



#### **ТЕАТР «У МОСТА»**

Открылся в 1988 году. Идея режиссера Сергея Федотова создать первый в мире мистический театр получила свое счастливое воплощение. Свое название театр получил благодаря соседству с Камским мостом, но постепенно словосочетание «У моста» начали воспринимать как знак, выражающий художественную концепцию. По сути, постановки Федотова являются своеобразным мостом между реальным и потусторонним, бытовым и мистическим, сознательным и бессознательным.

Основной круг авторов — Н.Гоголь, М.Булгаков, Ф.Достоевский, У.Шекспир, Б.Стокер — так или иначе связан с мистикой. Театр является первооткрывателем творчества ирландского драматурга М.МакДонаха в России. Спектакль «Сиротливый Запад» — номинант Национальной театральной премии «Золотая маска» в 2008.

Театр участвовал в 75 театральных фестивалях (44 из них — международные). Гастролировал в Австрии, Германии, Польше, Чехии, Болгарии, Венгрии, Латвии, Эстонии, Египте, Косово, Украине, многочисленных городах России.

www.teatr-umosta.ru





«На первый взгляд, отечественному театру, с его серьезностью и подробным психологизмом, не подходят глумливые истории про крошечный ирландский городок. Но вот в Перми пьеса «Сиротливый Запад», где есть убийство всякого другого, кажется уместной, смешной и даже щемящей».

Елена Строгалева, «Петербургский театральный журнал».

#### Сергей Федотов



Заслуженный артист России, лауреат Национальной премии Чехии. Поставил более 150 спектаклей в России и за рубежом.

Предлагает зрителям новые игровые отношения, актерам - новую парадоксальную, гротесковую манеру существования. Спектакли Сергея Федотова могут быть и комическими и трагическими, но элемент таинственности, инфернальности в них присутствует обязательно. В этом выражается особый взгляд режиссера на театр, на законы человеческого существования, взаимоотношения внутреннего «Я» и внешнего мира, на судьбы, предопределенность, власть над человеком неких сверх-

«На сцене — парадоксальное, гипнотическое соединение корриды и шахматной партии. В фокусе внимания - мать и дочь, бездонные пропасти их травмированных душ, их обиды и боль, их жажда и неспособность полюбить. понять друг друга. Их дикое отчаяние от вынужденного сосуществования рядом... Оторваться невозможно от этого виртуозного воссоздания всей прихотливости сочиненного автором «скрещения судеб».

Юрий Фридштейн, «Планета Красота».



# СИРОТЛИВЫЙ ЗАПАД



Трагикомедия в двух действиях

Режиссер заслуженный артист Российской Федерации, лауреат Национальной премии Чехии Сергей Федотов

В спектакле заняты: Василий Скиданов, Владимир Ильин, Мария Сигаль, Марина Бабошина, Иван Маленьких.

Премьера состоялась 13 февраля 2004 года.



#### ТЕАТР-СТУДИЯ «КРУГ»

Создан в 1998 году группой студентов Театральной академии Вроцлова и Высшей театральной школы Кракова. Большинство спектаклей — «Такси», «Абсолютно не для сцены», «Снимем комнату», а также «Любовь к трем апельсинам» К.Гоцци, «Русская драма» на основе произведений А.Чехова, «Спрячь меня среди ветвей» и «Желтая стрела» В.Пелевина — поставлено по инсценировкам Игоря Гожковского.

Театр-студия «Круг» продосирует независимые театральные проекты, оказывает помощь молодым актерам и режиссерам, поддерживает инициативы неправительственных организаций. Активный участник и лауреат международных театральных фестивалей.

#### Игорь Гожковски

Окончил Варшавский университет и Театральную академию имени Александра Зельверовича. Прошел курс режиссерской подготовки, работая в Национальном театре Варшавы под руководством Ежи Гжегожевского. Основал Театр-студию «Круг», в котором поставил свои главные пьесы. В спектаклях соединил динамично развивающуюся клубную культуру с театральной. Режиссура Гожковского предполагает тесную, почти интимную связь зрителей и актеров. Ведущим приемом является импровизация.



«Театр в машине? Почему бы и нет? Закинуть героев в багажник, пригласить зрителей на заднее сидение. В последнее время идея автобусного театра не дает покоя режиссерам...

Многие пытались, но получилось только у Игоря Гожковского. Он понял, что автомобильный театр вовсе не должен перемещаться по окрестностям. Понял, что основной кайф для зрителей заключается не в самой поездке, а в возможности присмотреться к реакциям и взаимоотношениям людей, ограниченных небольшим пространством».

Лукаш Древняк, «Дзенник».





# ТАКСИ

Комедия с элементами драмы в одном действии по сценарию У.Керна к фильму «Адское такси» Режиссер **Игорь Гожковски** 

Сценографы Михал Каюйны, Мартин Зимницки

В спектакле заняты: Виктор Корженевски, Анна Срока, Славомир Гжимковски.

Премьера состоялась 2 декабря 2005 года.

### ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МАЛЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР

Основан в 2005 году. Расположен в самом центре литовской столицы и является одним из самых привлекательных мест культурной среды города. В соответствии с девизом — «Открытый театр» — стремится устанавливать контакты со всеми, кто приходит на спектакли, говорить на понятном высокохудожественном языке, быть открытым для творческих и культурных инициатив.

Театр много гастролирует и давно завоевал широкое международное признание. Спектакли, поставленные Римаса Туминасам, были показаны во многих странах мира: от Швеции до Италии, от Южной Кореи до Мексики, были награждены многочисленными престижными премиями.

В репертуаре более десяти спектаклей, большинство из которых поставлены художественным руководителем. «В театре нужно прославлять жизнь, — говорит Римас Туминас. — Нужно показывать мерзости, чтобы заставить зрителя испытать отвращение к жизни, и заставить его полюбить хоть на мгновение». Его театр — место встречи для участников праздника жизни.

#### www.vmt.lt



«Всем героям «Чайки» до боли, до крика, до исступления нужны любовь и понимание. Они словно дети бьются в истерике, требуя своей доли внимания и ласки. Но большинство из них ее не получат, потому что сами боятся дарить привязанность ищущим ее.

В пъесе гениального писателя Римас Туминас попытался заставить звучать новые струны, на которых другие не играли, — струны простоты и естественности человеческих отношений. Мне кажется, что Антон Павлович остался бы доволен такой постановкой».

Евгения Миронова, «Комментарии».

#### Римас Туминас



В 1970 - 1974 учился в Литовской консерватории. Продолжил образование на режиссерском факультете ГИТИСа (курс И.Туманова), который окончил в 1978 году. В это же время дебютировал спектаклем «Январь» Й.Радичкова в Театре драмы Литовской ССР. С 1979 по 1999 работает режиссером, впоследствии главным режиссером Национального драматического театра Литвы. Ставит более двадцати спектаклей в Литве и за границей (в том числе, в Финляндии и Исландии).

В 1990 основывает Малый театр Вильнюса. В репертуаре «Вишневый сад» Чехова, «Галилей» Брехта, «Улыбнись нам, Господи» Кановичюса, «Маскарад» Лермонтова.

В 1998 «Маскарад» становится лауреатом российской Национальной премии «Золотая маска».

В последнее время Туминас много работает в Москве. Визуальная сторона спектакля приобретает все большее значение для него.

С 2007 — художественный руководитель московского Театра имени Е.Вахтангова, где за это время воплотил «Троила и Крессиду» Шекспира и «Последние луны» по Ф.Бордону и Г.Мюллеру.





# ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МОЛОДЕЖНЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР «С УЛИЦЫ РОЗ»

История театра «С улицы роз» началась в 1978 году. Тогда сценический коллектив средней школы №55 г.Кишинева поставил спектакль «Барабанщица» А.Салынского. В 1979 театр получил статус народного. В 1988 — государственного профессионального театра.

С 1995 года Театр «С улицы Роз» является учебной базой Городского театрального лицея. С 2001 — театрального факультета Славянского университета Молдовы.

В репертуаре пьесы русских и зарубежных драматургов, русская и зарубежная классика: «Ревизор», «Мертвые души» Н.Гоголя, «Маскарад» М.Лермонтова, «Гроза» А.Островского, «Преступление и наказание» Ф. Достоевского, «Мастер и Маргарита» М.Булгакова, «Король Лир» У. Шекспира, «Эмигранты» С. Мрожека, «Тиль» Г.Горина, «Очень простая история» М.Ладо, «Божьи коровки возвращаются на землю» В.Сигарева, «Тройкасемеркатуз» и «Америка России подарила пароход» Н.Коляды

Театр — участник и лауреат международных фестивалей в Молдове, России, Украине, Венгрии, Турции, Беларуси. Учредитель и организатор Международного фестиваля камерных театров и спектаклей малых форм «Молдфест. рампа.ру».

www. teatr.md

### Юрий Хармелин



«Я знаю об Эдит Пиаф по слухам, по записям, по написанным о ней мемуарам и книгам. Это очень сильный человек, которому довелось многое испытать в жизни. Я думаю, мало кто смог бы выдержать те удары, которые ей уготовила судьба. Она вырвалась из самых низов, из нишеты и покорила мир. До сих пор о ней вспоминают с восхищением и будут вспоминать еще многие поколения».

Ольга Софрикова, исполнительница главной роли в спектакле «Падам... Падам»

В 1977 окончил Пятигорский государственный институт иностранных языков. Продолжил образование в Москве на режиссерском отделении Театрального училища имени Б.Щукина. Основатель, бессменный художественный руководитель и главный режиссер Муниципального театра «С улицы Роз». Успешно занимается педагогической деятельностью: директор Городского театрального лицея; ректор Межнациональной академии культуры, театрального искусства и менеджмента; декан театрального факультета Славянского университета Молдовы.

Режиссер, художник-постановщик, автор инсценировок, переводчик пьес с английского языка. За время работы в театре осуществил более 150 постановок.

Мастер искусств Республики Молдова.





Инна Гриншпун

## «ПАДАМ... ПАДАМ...»

Пластическая драма об Эдит Пиаф в одном действии Постановка и сценография мастера искусств Республики Молдова Юрия Хармелина

Хореография и пластика **Н.Казмина**  В спектакле заняты:
Ольга Софрикова,
Вячеслав Азаровский,
Никита Волок,
Илья Лукашенко,
Александр Новак,
Алиса Осинская,
Алексай Павлов,
Александр Петров,
Дмитрий Савельев,
Максим Чеботарь,
Алексей Чужов.

Премьера состоялась в 2004 году. кишинев, **МОЛДОВА** 

#### МОГИЛЕВСКИЙ ОБЛАСТНОЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР

Могилевский театр был построен в 1888 году на добровольные пожертвования горожан. До 1928 в театре не было постоянной труппы. Передвижную русскую труппу (всего 28 человек). которая была собрана на московской актерской бирже, создал актер и режиссер В.Кумельский. В 1931 коллектив стал называться Первым русским театром БССР, а в 1932 — Государственным русским театром БССР. В 1947 был переведен в столицу Беларуси. До 1953 здание театра в Могилеве оставалось без постоянного хозяина. В 1954 сюда переехал Пинский областной драматический театр.

Сегодня труппа Могилевского областного драматического театра насчитывает 30 человек, работает в здании, реставрация которого закончилась в 2000 году. В репертуаре театра около тридцати спектаклей.

В 2003-2004 открылись Малая (экспериментальная) сцена, театр-студия для молодежи. Театр активно гастролирует, участвует в международном фестивальном движении в Беларуси, России, Украине, Литве, Польше.

www. mogdt.ru



«Своего рода пир во время чумы. Это трагедия людей на деньгах, около денег, из-за денег и во имя денег...»

В основе сценографии спектакля «Тарелкин» пустой постамент от памятника Петру Первому. Вопрос: кого же мы поставим на этот постамент? Или кто-то сам на него заберется? Неужели Тарелкин? И что, в таком случае, ожидает человечество в будущем? Куда мы катимся, не осознавая, что творим?

#### Саулюс Варнас



Первое образование (инженер промышленного и гражданского строительства) получил в Каунасском политехническом институте. В 1970 окончил актерскую студию Ю.Мильтиниса в Паневежском театре драмы. В 1977 — режиссерское отделение ЛГИТМИКа (класс А.Музиля). В разные годы работал актерам, режиссером и руководителем Паневежского театра драмы имени Ю.Мильтиниса, главным режиссером Шяуляйского театра драмы, директором Русского театра драмы в Вильнюсе. Принимал участие во многочисленных международных театральных проектах, проводил мастер-классы для актеров и режиссеров в Лондоне. Вильнюсе, Львове, Могилеве, Кишиневе. Среди постановок: «Земляничная поляна» И.Бергмана, «Каин» Дж.Байрона, «Клоп» В.Маяковского, «Женщина с моря» Г.Ибсена, «Процесс» Ф.Кафки и другие.

Лауреат и дипломант многочисленных международных театральных фестивалей в Литве, России, Украине,





## **ТАРЕЛКИН**

Комедия-фарс в двух действиях

Режиссер-постановщик Саулюс Варнас

Художник-постановщик **Марюс Някрошюс** 

В спектакле заняты: Николай Романовский, Владимир Петрович,

заслуженный артист Республики Беларусь Григорий Белоцерковский, Василий Галец, Александр

Пьянзин, заслуженный артист Российской Федерации

Александр Палкин, Константин Печников, Екатерина Кондолева, Елена Кривонос, Руслан Кушнер, Антон Кудревич, Вячеслав Сикора, Наталья Колокустова, Екатерина Кондолева, Руслан Кушнер, Антон Кудревич, Вячеслав Сикора, Александр Матюшко.

Премьера состоялась 18 марта 2010 года.



#### ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА «НОВАЯ СЦЕНА»

Основан в 1989 году как творческий союз актеров, музыкантов, художников и фотографов, всех, кто интересуется творчеством как таковым. Основная цель — поддержка и развитие различных видов и жанров современного искусства, его реабилитация на уровне общественного сознания, содействие росту инфраструктуры современного искусства в городе Харькове.

Центр современного искусства — организатор ряда крупных международных фестивалей, в том числе — «Театр III тысячелетия», «Восточный экспресс», «Рахманинов и украинская культура»; мастер-классов драматургов, актеров, режиссеров, критиков. Театр ЦСИ «Новая сцена» под руководством режиссера Николая Осипова существует с 2000. За этот период поставлено около двадцати спектаклей, десять из которых сегодня в репертуаре. Театр активно занимается поисками новой драматургии, новой театральности, освоением различных актерских техник и технологий. Предлагает свой взгляд на мир и на театр.

#### Николай Осипов



В 1985 году окончил Харьковский институт искусств. Поставил более двадцати спектаклей различных жанров — от классики до новой драмы. Руководитель Центра современного искусства «Новая сцена», председатель правления «Харьковского театрального центра», работает в Харьковском академическом театре имени А.Пушкина. Организатор многочисленных мастер-классов и лабораторий театрального искусства, руководитель театральных программ международных арт-фестивалей «Культ Модерн», «Восточный экспресс», «Театр III тысячелетия». Лауреат муниципальной премии.



«Драматург и режиссер сошлись в творческом альянсе на одном: Обломов — это единственно цельный человек, перешедший из классического времени в современную нам действительность. Все остальные свели свое существование к тем немногим функциям, которые востребованы только в определенные моменты определенного времени. В их понимании непрерывное «деланье дела» есть зло. Единственный способ этому противостоять — не делать ничего, лежа на диване или в гробу. В данной сценической версии смерть Обломова — трагедия не одного живого человека, а всего человечества в целом».

Александр Аничев, «Время».



Михаил Угаров

## ОБЛОМ OFF

Веселая история о странной болезни Ильи Ильича в двух действиях

Режиссер-постановщик **Николай Осипов** 

Режиссер **Александр Солопов**  Художник, свет Валентина Лебедева

Костюмы Марина Моисеенко, Наталья Котова

Музыка А. Кохановский, группа Foa Hoka и др.

Звук **Инна Скирская**  В спектакле заняты: Петр Никитин, Тимур Громыко, Ольга Солонецкая, Екатерина Леонова, Антон Жиляков, Виталий Бондарев.

Премьера состоялась 25 мая 2007 года.



## V МЕЖДУНАРОДНЫЙ МОЛОДЕЖНЫЙ ТЕАТРАЛЬНЫЙ ФОРУМ «M.ART.KOHTAKT-2010»



ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР

www. mogdt.ru e-mail: mogdt@tut.by